

主曆 2017 年 8 月 13 日 上午 11 時 正  
聖靈降臨後第十主日

# 青年主日崇拜秩序

宣道：文遠輝宣教師

主席：楊周俊詩姊妹

祝福：梁桂霞牧師

讀經：譚梓安弟兄

領唱：鄧苑晴姊妹

電琴：蔣陳紅梅執事

指揮：張國豪弟兄

伴奏：彭雪穎姊妹

\*\*\*\*\*

## 敬候主道

序樂： . . . . . (詩班與主禮及襄禮者進堂) . . . . . 眾立

靜默： . . . . . (詩班唱：「主在聖殿中」) . . . . . 眾坐

宣召： 你們要讚美耶和華，耶和華的名，是應當稱頌的。 眾坐  
你們和我當稱耶和華為大，一同高舉祂的名。因為  
在主那裡有生命的源頭，在主的光中，我們必得見  
光。

唱詩： . . . . . 快樂頌 (新普頌第 31 首) . . . . . 眾立

認信： . . . 同誦「使徒信經」 (見新普頌封面內頁) . . . 眾立

祈禱： . . . . . 眾坐

主禱文： . . . . 會眾同唸 (見新普頌封面內頁) . . . . 眾坐

## 領受主道

啟應文： . . . . . (主席啟，會眾應) . . . . . 眾坐

啟：你趁著年幼，當記念造你的主。

應：少年人哪，你在幼年時當快樂；

啟：在幼年的日子，使你的心歡暢，行你心所願行的，看你眼所  
愛看的：

應：卻要知道，為這一切的事，上帝必審問你。

啟：我兒，要聽你父親的訓誨，不可離棄你母親的法則：因為這

要作你頭上的華冠，你項上的金鍊。

應：我兒，惡人若引誘你，你不可隨從。但義人的路，好像黎明的光，越照越明，直到日午。

啟：眾弟子啊，你們當來聽我的話；我要將敬畏耶和華的道，教訓你們。

應：有何人喜好存活，愛慕長壽，得享美福，

啟：就要禁止舌頭不出惡言；嘴唇不說詭詐的話。

應：要離惡行善，尋求和睦，一心追趕。

唱 詩： . . . . . 主愛大能（週刊第 8 頁） . . . . . 眾 立

讀 經： 列王紀上 19 章 1 至 18 節(和合本修訂版舊約 499 頁) 眾 坐

歌 頌： . . . . . 成年詩班獻唱：「The Lord's Prayer」 . . . . . 眾 坐

宣 道： . . . . . 題旨：「更新的啟示」 . . . . . 眾 坐

榮耀頌： . . . . . 會眾同唱（見新普頌封面內頁） . . . . . 眾 立

### 回 應 主 道

奉 獻： . . . . . 1.主日捐 2.慈善捐 . . . . . 眾 坐

唱詩：將心給我（週刊第 9 頁）

獻禮頌： . . . . . 會眾同唱（見新普頌封面內頁） . . . . . 眾 立

報 告： . . . . . 眾 坐

差 遣： . . . 會眾唱詩：薪火永傳（週刊第 10-11 頁） . . . 眾 立

祝 福： . . . . . 眾 立

阿們頌： . . . . . （同唱三疊阿們） . . . . . 眾 立

殿 樂： . . . . . （詩班與主禮及襄禮者退堂） . . . . . 眾 立

（琴音奏畢，會眾復坐，靜默片刻，方行離座）

☆崇拜開始前請將手提電話及傳呼機關閉或轉為震機☆

# 關懷與代禱 —— 身居咫尺地 胸懷四海情 (13/08/2017—19/08/2017)

## 本週代禱事項

- (一) 今日為本堂之青年主日，請為本堂的青少年事工代禱，求主的靈感動更多弟兄姊妹能擔任團契導師，委身當中，有美好的榜樣與青少年人一起成長；又求主帶領教會有更多適齡的青少年和在職青年參與團契生活，在主裏與同齡的肢體彼此關心和成長，求主帶領！
- (二) 請為身體軟弱之同道或心靈憂傷者代禱，求上主醫治及眷顧與親自安慰：梁壽鵬弟兄、黃池元璧姊妹、譚寶華弟兄、陳熊曼華姊妹、黃黃靜嫻姊妹、文麥珍姊妹、胡就維弟兄、黃周慧儀姊妹、徐輝雄弟兄、梁家榮弟兄、葉雷英姊妹、劉衍皓弟兄、梁慧嫻姊妹、謝佩靈姊妹、曾林維定姊妹、黃容淑冰姊妹、梁陳蕙姊妹、馬李潔貞姊妹、阮張細妹姊妹，譚淑英姊妹。
- (三) 請為(27/8)舉行的分區教友家庭(西九龍區)聯誼活動代禱，求主帶領居住於區內的同道合府報名參加，同申團契，彼此關心。
- (四) 請為最近因流感高峰期入院治療的病人及醫護人員代禱，求父看顧各人的健康，盼病者得醫治及早日出院，醫護人員人手緊張的情況得以舒緩，並各個市民能做好預防感染流感的措施。
- (五) 四川阿壩州九寨溝本週發生 7 級地震，造成五死及六十多人受傷，請為死者家屬及傷者代禱，懇求天父安慰死者家屬及醫治傷者，並為救援人員代禱，求父帶領整個救援工作，讓生還者能獲救。
- (六) 本港近日因兩艘貨輪前週四在珠江水域撞船後，漏出數千噸白色棕櫚硬脂隨水流大量湧至本港水域，南丫島和大嶼山是重災區，白色硬脂有如積雪，情況相當嚴重；求天父憐憫，幫助政府有關部門加緊清理，並提醒人們注重環保，愛護上帝賜予我們管理的大自然。

## 成年詩班獻唱：

## THE LORD'S PRAYER

Our Father, which art in heaven, hallowed be Thy name. Thy kingdom come. Thy will be done in earth, as it is in heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our debts, as we forgive our debtors. And lead us not into temptation; but deliver us from evil: for Thine is the kingdom; and the power, and the glory for ever. Amen.

# 聽道筆記

日期：13-08-2017

講員：文遠輝宣教師

經文：王上 19 章 1-18 節

題旨：「更新的啟示」



聽道摘要：

個人領受：



## ★ 本禮拜各項聚會安排 ★

日期	聚會
13/08(日)	1.早禱會 2.主日學 3.詩班練習 4.青年主日崇拜 5.兒童崇拜 6.星期 TEEN 地 7.2018 值理提名委員會預備會議 8.青少年主日活動 9.少年詩班 10.基順宣教
14/08(一)	差傳委員會會議
15/08(二)	經濟委員會會議
16/08(三)	—
17/08(四)	綠色門徒
18/08(五)	—
19/08(六)	1.早禱會 2.宣道部會議 3.特刊小組會議 4.馬提亞團契 5.少青團契

# 本 堂 堂 務 報 告

1. **主日早禱會**：每主日上午九時十五分至三十分在主日學室舉行，歡迎赴會，同心禱告。
2. **本主日為本堂之「青年主日」**，招待、派刊及獻金襄理等三項司事員由本堂青少年同道分擔，學習事奉主。
3. **青年主日特別活動**：今日崇拜後在合一堂學校樓下禮堂及操場舉行，內容有午膳、短詩及集體活動，請已報名之青年同道留步出席。
4. **提名委員會預備會議**：今日崇拜後在會議室舉行，敬請各提名委員留步出席。
5. **八月份早禱會**：於19/8(禮拜六)上午9:00在堂內二樓會議室舉行，歡迎各位弟兄姊妹屆時赴會，同心禱告，為教會守望。
6. **下主日為本堂之聖餐主日崇拜**，請各位弟兄姊妹預備心靈，屆時返堂領受聖餐，記念主愛，共沐主恩。
7. **主日學教職員退修日**：定於20/8(下主日)在會議室舉行，內容有午膳、詩歌、遊戲、分享及鬆弛運動，請各導師及職員依時出席。
8. **佈道會重聚日**：定於20/8(下主日)在2B室舉行，對象：青少年佈道會決志朋友，內容有午膳、詩歌、遊戲及分享，敬請代禱。
9. **主日學部專題講座「向兒童說聖經課的技巧」**：定於九月十日(主日)下午1:30-3:30在本堂二樓會議室舉行，歡迎兒童崇拜導師、有興趣的家長或同道在圓拱下報名參加，費用全免。
10. **「西九龍區」教友家庭聯誼聚會**：定於八月廿七日(主日)崇拜後中午十二時十五分至二時十五分在合一堂學校禮堂舉行，由本堂聯誼部主辦，目的為聯絡居住於「西九龍區」的弟兄姊妹及家庭成員，透過自助餐午膳、靈修、詩歌、分享、聯誼、遊戲，彼此認識、關顧，發揮主內一家精神。歡迎居於區內之弟兄姊妹聯同家人踴躍在大堂入口報名參加。
11. **敬老聚餐**：現定於九月三日(主日)月禱會之後舉行，請各位已取餐券之長者及已購餐券之同道攜同餐券參加，未能出席者請向盧鄧秀芳部長退還餐券或憑餐券取回已繳款項。
12. **代售屬靈書籍之服務**：每主日崇拜前後在本堂入口左側書桌進行，由高領雄夫婦協助，歡迎弟兄姊妹們選購各類靈修書籍，幫助靈命成長。(本期特價代售九、十月份雙月版中英對照「靈修日程」，歡迎同道選購作每日靈修之用。)
13. **於主日崇拜舉行時**，本堂辦事處暫停辦公，主日學室及三樓廚房暫停使用，讓同工同道們可專心崇拜；又為崇拜秩序進行順暢並顧及他人安全，請勿自行加摺椅於通道間或圓拱下，請同道們儘量坐於大堂內固定之長椅，誠心敬拜。(樓下交誼室於崇拜前乃讓同道們在此交談，請同道儘量減低在圓拱下之聲浪，讓早到的同道在大堂安靜預備心靈敬拜上帝；交誼室於崇拜時乃讓攜帶嬰兒者在此參與主日崇拜，其他同道請儘可能在大堂內參與崇拜。)

	本主日(八月十三日) 青年主日崇拜之 司事者芳名	下主日(八月二十日) 聖餐主日崇拜之 司事者芳名
宣 道	文遠輝宣教師	岑樹基牧師
主 席	楊周俊詩姊妹	區葉寶恩姊妹
讀 經 員	譚梓安弟兄	蔣頌賢姊妹
祝福/主禮	梁桂霞牧師	梁桂霞牧師
電 琴	蔣陳紅梅執事	冼胡惇惠姊妹
詩班指揮	張國豪弟兄	蔣頌賢姊妹
伴 奏	彭雪穎姊妹	彭雪穎姊妹
聖壇插花	趙梁佩貞姊妹	孫李琬君姊妹
大堂音響	吳宇基弟兄、張曹 瑜姊妹	吳宇基弟兄、張曹 瑜姊妹
派 刊	葉凱欣姊妹、李清琳姊妹 鄺紫妍姊妹、陳芮阡姊妹(側門)	梁何璧雲姊妹 呂何敏儀姊妹 伍何佩俐姊妹 (側門)
招 待	麥楚淇姊妹、陳思彤姊妹 呂雪瑩姊妹、梁詠儀姊妹 (側門)	潘招慧靜姊妹 曾黎少杏姊妹 彭阮美珍姊妹 (側門)
主日 服務員	盧鄧秀芳姊妹(組長) 文成安執事 羅林潔賢姊妹 文建強弟兄	盧鄧秀芳姊妹(組長) 梁錦文弟兄 陳鶴年弟兄 馬暢初弟兄
獻金襄理	梁詠儀姊妹 李淑儀姊妹 馬黃紫芬姊妹 張黃慧儀姊妹 楊靈逸弟兄 張旻楓弟兄 馬遙傑弟兄 張錦鴻弟兄 蘇麥嘉銘姊妹(上) 李梁巧欣姊妹(上) 蘇恆泰弟兄(上) 林晨暉弟兄(上)	周余倩媚姊妹 高許健梅姊妹 黃楊寶和姊妹 羅林潔賢姊妹 李文威弟兄 李秀奇弟兄 林漢生弟兄 林國雄弟兄 呂何敏儀姊妹(上) 張淑賢姊妹(上) 呂健文弟兄(上) 梁匡民弟兄(上)
獻金統計	劉羅碧玲姊妹 趙梁佩貞姊妹 馬熊曼曼姊妹 馬李潔貞姊妹 梁黎尚梅姊妹 馮錢慧貞姊妹 杜翠玲姊妹 陳玉鳳姊妹	劉羅碧玲姊妹 趙梁佩貞姊妹 馬熊曼曼姊妹 馬李潔貞姊妹 梁黎尚梅姊妹 馮錢慧貞姊妹 杜翠玲姊妹 陳玉鳳姊妹
儲蓄箱 開計	胡信傑弟兄 陳榮光弟兄 呂健文弟兄	林漢生弟兄 楊靈逸弟兄 呂何敏儀姊妹
聖餐預備	—	趙梁佩貞姊妹 梁黎尚梅姊妹
聖餐襄禮	—	蔣慧民執事、李志邦執事 蔣陳紅梅執事、姚世明執事 文成安執事、文遠輝宣教師

本主日(八月十三日)上午十一時正  
兒童崇拜內容及負責導師芳名

班 別	地 點	負 責 人	題 目
細 組	本堂三樓 A 室	朱綺華姊妹、江 旋姊妹	少年軍官 (靠錢財不能進 天國)
中 組	合一堂學校 1B 室	林婉婷姊妹、黃嘉慧姊妹	
大 組	合一堂學校 1A 室	梁瑞基弟兄	

本主日(八月十三日)上午十一時正  
星期 Teen 地(少年人聚會)負責導師芳名

地 點	負 責 人
合一堂學校三樓 A 室	蘇恆泰弟兄

基順宣教：《基順愛的家》— 健障共融福音聚會  
地點：觀塘順利邨利恆樓側中華基督教會基順學校內  
時間：主日下午三時至四時三十分

本主日（八月十三日）輪值表

主 席	胡丙杰牧師	主日學內容	導 師
領 詩	吳宇基弟兄、易乾坤弟兄	<b>仁愛組</b> 金句+代禱 週會  <b>盼望組</b> 金句+代禱 週會	鄧苑晴姑娘 吳宇基弟兄
招 待	馬熊曼曼姊妹 周余倩媚姊妹、謝月英姊妹		
信息分享	劉寶珊宣教師		

下主日（八月二十日）輪值表

主 席	劉寶珊宣教師	主日學內容	導 師
領 唱	敬拜隊	<b>仁愛組</b> 金句+代禱 週會  <b>盼望組</b> 金句+代禱 週會	劉寶珊宣教師 詹兆宗弟兄
招 待	嚴鳳嬌姊妹 余秀娟姊妹、黃文鳳姊妹		
信息分享	胡丙杰牧師		

# 主愛大能

(原曲：The Power of Love)

曲：Geoff Bullock

共享詩歌編號：TIM-001

譯詞：楊天恩

♩ = 72

1 Gmaj<sup>7</sup> D/F<sup>♯</sup> Em<sup>7</sup> Bm<sup>7</sup> Em<sup>7</sup>

在 祢 慈 恩 裏， 願 讓 我 更 新 改 變， 今 將 心 獻

5 Cmaj<sup>7</sup> D<sup>7</sup> Em C D

上 到 達 神 寶 座。

9 G D/F<sup>♯</sup> Em<sup>7</sup> Bm<sup>7</sup> Em<sup>7</sup>

但 我 確 知 道， 現 在 我 終 可 跨 勝， 心 中 的 一 切

13 Cmaj<sup>7</sup> D<sup>7</sup> G G D/F<sup>♯</sup> Em D

軟 弱， 全 憑 主 愛 大 能！

17 Cmaj<sup>7</sup> D C G D/F<sup>♯</sup> Em D

抱 緊 我！ 祢 愛 常 在 我 身 邊。

21 C D G Am<sup>7</sup> G/B Dm/F G

願 使 我 緊 緊 去 靠 近 祢。

25 Cmaj<sup>7</sup> D C G G/F<sup>♯</sup>

我 展 翅 如 鷹 一 般 的 高 飛！ 因 深 知 主 愛

29 Em<sup>7</sup> Em<sup>7</sup>/D C D<sup>7</sup> C/G G

我， 聽 我 每 次 祈 求， 扶 持 我 向 前 行！

「曲詞版權屬 ShareHymns 所有，已獲准使用」

# 將心給我 (教導) C 調

吳秉堅曲  
翁慧韻詞

Dm G7 C A7



假若我有無限智慧，我甘棄主腳下；

Dm G7 C



假若我有財物滿貫，我交給主手中；

E F C A7



我願這生獻呈為祢，願明白祢心意：——

Dm G7 C



「不用獻我財物智慧，將心給我！」

# 薪火永傳

曲：John Mohr

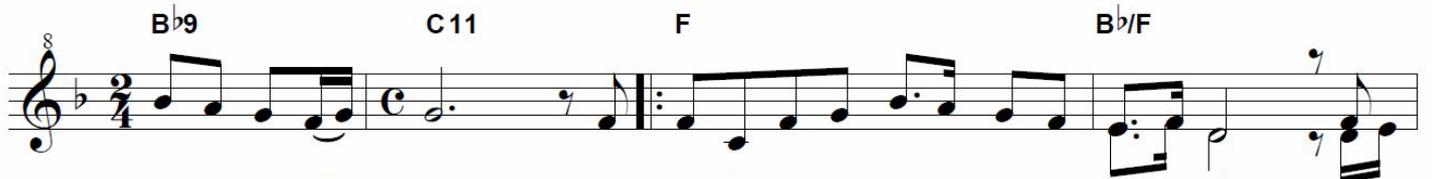
詞：劉永生



忘世塵我已跟主走上在窄路，眾信徒常互勉並肩同步，



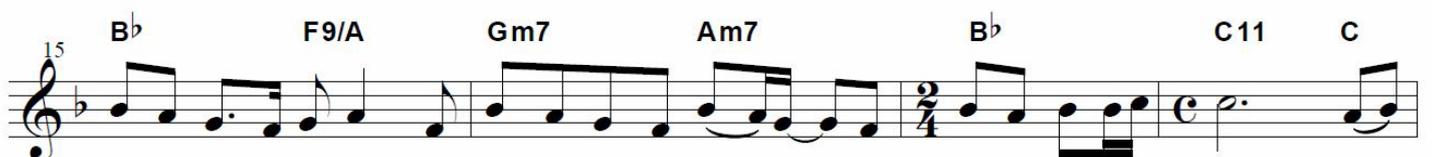
堅守方向志高，憑信念不怕跌倒，同證父神完美創造全



宇宙恩滿鋪；看信徒毋懼逼迫忠信歷世代，盼  
我們有一天都要永別世上，而後



我們也可奔走天路，越過得失福氣困災，能  
世仍靠主恩學祂模樣，上帝國度繼續擴張人人



發現父神期待，承繼信念延往萬年，同唱頌讚奏凱！願  
恩光得到永享，同發現父神救贖完美妙法憲章，

19 C/E C B $\flat$ /F F F B $\flat$ /D C/E C11/D C A/C $\sharp$  Dm9 Cm7 F7

當基督精兵 常行在窄路， 喚發接棒信眾 繼續同步， 從而

23 B $\flat$  C7/B $\flat$  Am7 C $\sharp$ dim7 Dm Gm9 G G7 C11

薪火永傳， 心志總不老， 成為真實門徒知順服神好， 令每

27 Gm7 C11 F Gm7/C B $\flat$ maj7 Am7 Gm7

一世代同心 將福音宣佈。 好， 令每一世代同心 讚頌神

31 C11 F

恩高， 鴻恩滔滔！

「曲詞版權屬音樂 2000 所有，已獲准使用」

# 本堂青少年部細則

1. 功能：引導青少年認識真理，栽培靈性生命，增進團契生活，協力服務教會，傳揚基督真道。
2. 所屬基要事工：信徒培育事工、肢體生活事工。
3. 組織：
  - 3.1 職員：
    - 甲·部長及副部長：設部長一人，由堂會選派，又設副部長一人至四人，由部長薦舉，經堂會接納後委任。
    - 乙·其他：可設委員若干人，由部長委任。
    - 丙·牧養同工：本堂應指定一位教牧同工為該部門之主要關顧同工，負責牧養及關顧部門事工，其他教牧同工亦共同協助之。
    - 丁·任期：所有成員，任期一年。
  - 3.2 各團契：
    - 甲·本部按需要增減不同團契，惟須經本部職員會審核通過，並本堂會接納後方能生效。
    - 乙·本部設若干團契，各團契可自訂簡章，惟簡章之訂定及修改必須經本部職員會審核通過，並交堂會接納後方能生效。
    - 丙·本堂教牧同工及本部正、副部長，得出席各團契職員會會議及團契導師會會議。
4. 會議：
  - 4.1 議期：部門職員會議每年不少於兩次，如遇特別事故，部長得隨時召集會議；各團契職員會議每屆不少於兩次，如遇特別事故，團長得隨時召集會議。
  - 4.2 人數：會議以成員過半數出席為法定人數，其中包括本堂教牧同工至少一人。
  - 4.3 主席：部長為部門會議時之主席，倘部長缺席，得由副部長一人充任；團契職員會議由團長任主席，倘團長缺席，得由副團長充任。
5. 事工：推動各團契工作，委任團契導師或顧問，並舉行本堂青少年集會與活動。
6. 經費：由該部每年造具預算，呈堂會核准。
7. 修改：以上細則，如有修訂，須得堂會通過。

## 本堂青少年部屬下團契簡介

本堂青少年部設有正副部長、委員及宣教同工分別關顧五個團契及基督女少年軍，而各團契與基督女少年軍亦有導師或職員會推動團務，茲將各單位簡介如下：

- 一. 彼得團契：每月第二主日崇拜後在三樓 B 室聚會，團務由團契職員策劃及推動，現有團友十多人，年齡廿七歲以上，全部已經在社會上工作，部份且為已婚者。
- 二. 約翰團契：每月第二及第四主日崇拜後在二樓會議室聚會，參加者年齡在廿一歲以上，現有團友約十多人，其中包括職青及年輕夫婦家庭。
- 三. 少青團契：每禮拜六下午四時在二樓會議室聚會，參加者年齡為廿一歲以下，現有團友約十多人，大部份為剛就業青年及在學青年。
- 四. 馬提亞團契：每禮拜六下午二時三十分在三樓 A 室聚會，參加者年齡為十五歲以下，現有團友約十多人，團契活動適合少年人，由富經驗之導師策劃團務。
- 五. 基督女少年軍：每禮拜六下午二時三十分在操場及二樓 B 室舉行，對象為小一至中六年級之女同學，分為初級、中級、高級及深資組，共四組，現有隊員三十多人，由本堂隊牧與隊長及女導師們依據基督女少年軍區之規定策劃活動及擔任訓練工作。
- 六. 亞居拉團：每月第一主日崇拜後在二樓會議室及三樓 B 室舉行，對象為年青夫婦及其子女，團務及聚會由團員分工策劃及推動。

以上五個團契及基督女少年軍都有相同宗旨：培養與聯絡青少年，認識真理，增進團契生活，服務教會，傳揚基督。希望各位家長及主內同道鼓勵子女參加，在青少年時期認識耶穌，並享團契生活。



## 【堂代表會會務報告】

- 1 差傳委員會會議：定於八月十四日(禮拜一)晚上八時在九龍堂二樓會議室舉行，請各委員屆時出席。
- 2 經濟委員會會議：定於八月十五日(禮拜二)晚上八時在香港堂祝齡樓一樓會議室舉行，請各委員屆時出席。

## 【同工消息】

- 1 許開明主任牧師於本主日前往北角堂宣道，請代禱。
- 2 余淇煥宣教師於八月十四日至十五日帶領青年人前往保良局北潭涌渡假營參加小伙子青少年校園烽火啟發營。
- 3 馬志民牧師於八月十五日至十九日及廿四日放年假。
- 4 劉雅儀堂務幹事於八月十九日(下午)放年假。

## 【教友消息】

- △ 誌 喜： 李文威、李周正怡夫婦蒙主賜一男嬰，謝主恩。
- △ 回港探親： 周雋然弟兄曾返港探親，上週返回新加坡。

## 【每日讀經釋義】

<u>日期</u>	<u>經文</u>	<u>題旨</u>
8月13日(禮拜日)	哥林多後書 11：16-33	基督僕人的標記—受苦
8月14日(禮拜一)	哥林多後書 12：1-10	我的恩典夠你用！
8月15日(禮拜二)	哥林多後書 12：11-21	一切的事，都是為造就你們
8月16日(禮拜三)	哥林多後書 13：1-14	省 察 自 己
8月17日(禮拜四)	路得記 1：1-21	祂沒有與「我」同在，真的如此嗎？
8月18日(禮拜五)	路得記 1：22-2：23	在你沒有察覺之時，祂在！
8月19日(禮拜六)	路得記 3：1-18	盡本分，按神的律法行，便會發現：祂在！

## 【2018年度選舉值理提名通告更正】

北角堂女界名單中，補登徐劉文屏。

## 第十二屆差傳年刊徵稿

各位教牧同工 / 主內弟兄姊妹：

今年「差傳年會」正邁向第十二年，感謝主的帶領，也因著眾同工、弟兄姊妹齊心祈禱，努力委身，我們得以在差傳事工的推展上能繼續穩步前進，除了我們一向有的差傳退修日營、差傳禁食祈禱會、差傳年會和短宣活動外，同時也繼續支持穆斯林福音工作及在泰國東北烏汶府 GCC (Grace of Christ Church) 教會的事工，這一切皆證明主的恩典是如何豐足地讓我們開展這一切事工。

「第十二屆差傳年會」將於十月二十九日下午在馬鞍山堂舉行，本年的主題是：**「把握時機 - 拓展天國新領域」**，請大家在禱告中記念當日程序的安排及預留時間出席及參與。

我們繼續會透過《第十二屆差傳年刊》和大家分享本堂在差傳事工上的進展，除此之外，也特以此函邀請大家積極投稿，分享在過去一年中我們教會或自己的差傳經歷、感恩、領受或期望。讓我們一同互勉互勵，同心地與人分享「這福音的好處」。

由於整理、審閱需時，也希望在設計、排版和印刷上多花些功夫，我們希望在 **8月31日前** 齊集所有稿件，請將稿件電郵至 [hyc@hkcccc.org](mailto:hyc@hkcccc.org)。若有任何查詢，請聯絡崔福基牧師 (電話:2548 6033/9767 0373)。

謹此 敬頌主安

合一堂差傳委員會

差傳事工牧師：崔福基牧師

主曆 2017 年 7 月 30 日

## 香 港 堂 週 刊 奉 獻

陳 颺 薇 女 士  
陳 肇 祥 先 生 紀 念

楊 蔭 恕 先 生 紀 念  
庾 黃 淑 靈 女 士 紀 念

陳 照 先 生 紀 念  
黃 堅 德 夫 婦 紀 念

陳 陸 麗 莊 女 士 紀 念

## 香 港 堂 鮮 花 奉 獻

胡 健 光 先 生  
陳 颺 薇 女 士  
顏 黃 亦 梅 女 士 紀 念  
陳 照 先 生 紀 念  
黃 堅 德 夫 婦 紀 念  
葉 耀 宗 夫 婦 紀 念

胡 婉 慧 女 士  
周 茵 茵 家 庭  
陳 麗 華 女 士 紀 念  
陳 陸 麗 莊 女 士 紀 念  
呂 瀚 泉 夫 婦 紀 念  
林 治 鵬 夫 婦 紀 念

黃 澤 森 家 庭  
何 其 康 夫 婦  
盧 黃 美 儀 女 士 紀 念  
陳 肇 祥 先 生 紀 念  
曾 雲 女 士 紀 念  
何 德 榮 夫 婦 紀 念

黃 穎 心 家 庭  
顏 成 坤 先 生 紀 念  
楊 蔭 恕 先 生 紀 念  
庾 黃 淑 靈 女 士 紀 念  
鄧 華 燊 先 生 紀 念  
李 初 銓 夫 婦 紀 念

## 九 龍 堂 週 刊 奉 獻

劉 羅 碧 玲 女 士  
袁 棟 謙 夫 婦

黃 汝 明 夫 婦  
庾 黃 淑 靈 女 士 紀 念

林 漢 生 家 庭  
毛 梁 麗 蓮 女 士 紀 念

陳 梁 潔 華 女 士  
楊 國 敬 先 生 紀 念

## 九 龍 堂 鮮 花 奉 獻

黃 廣 華 夫 婦  
陳 梁 潔 華 女 士  
盧 幹 先 生 紀 念  
毛 梁 麗 蓮 女 士 紀 念  
楊 文 傑 先 生 紀 念

劉 羅 碧 玲 女 士  
袁 棟 謙 夫 婦  
楊 官 多 先 生 紀 念  
高 而 遜 先 生 紀 念  
黃 余 銀 優 女 士 紀 念

黃 汝 明 夫 婦  
庾 黃 淑 靈 女 士 紀 念  
楊 戴 福 嫦 女 士 紀 念  
黃 啟 新 先 生 紀 念  
羅 志 忠 先 生 紀 念

林 漢 生 家 庭  
鄧 華 燊 先 生 紀 念  
楊 愛 蓮 女 士 紀 念  
溫 蓮 意 女 士 紀 念  
林 治 鵬 夫 婦 紀 念

## 北 角 堂 週 刊 奉 獻

陳 颺 薇 女 士  
常 宗 繼 先 生 紀 念

簡 志 堅 夫 婦  
黃 炎 全 先 生 紀 念

庾 黃 淑 靈 女 士 紀 念  
黃 張 淑 英 女 士 紀 念

李 葉 小 珊 女 士 紀 念

## 北 角 堂 鮮 花 奉 獻

簡 志 堅 夫 婦  
李 善 初 執 事 紀 念  
李 葉 小 珊 女 士 紀 念

何 其 康 夫 婦  
李 楊 淑 儀 女 士 紀 念  
常 宗 繼 先 生 紀 念

庾 黃 淑 靈 女 士 紀 念  
林 治 鵬 夫 婦 紀 念  
黃 炎 全 先 生 紀 念

鄧 華 燊 先 生 紀 念  
陳 友 娣 女 士 紀 念  
黃 張 淑 英 女 士 紀 念

## 馬 鞍 山 堂 週 刊 奉 獻

陳 颺 薇 女 士

盧 梁 玲 玉 女 士

何 藹 琪 女 士

庾 黃 淑 靈 女 士 紀 念

## 馬 鞍 山 堂 鮮 花 奉 獻

黃 碧 梅 女 士  
梁 黃 翠 蓮 女 士  
鄧 華 燊 先 生 紀 念  
胡 麗 卿 女 士 紀 念

何 藹 琪 女 士  
鄧 張 淑 霞 女 士  
羅 志 忠 先 生 紀 念  
黃 盧 美 愛 女 士 紀 念

盧 劉 慧 貞 女 士  
何 其 康 夫 婦  
蔡 張 汝 齊 女 士 紀 念  
何 德 榮 夫 婦 紀 念

莊 錫 山 夫 婦  
庾 黃 淑 靈 女 士 紀 念  
楊 婷 婷 女 士 紀 念  
李 初 銓 夫 婦 紀 念

8月6日(第一主日)

儲蓄箱捐

主日獻金		3,480.50	箱號 姓名		第 32 期	連前
主日傳道捐		2,903.40				合計
奉獻箱		200.00	013	梁志康家庭	100	1,600
主日學獻金			014	李小霞紀念	500	11,500
主日學		143.00	016	方錫雄夫婦	500	2,500
兒童崇拜		129.00	017	周成康	200	4,850
星期 TEEN 地		34.00	021	鄭道榮家庭	120	3,340
團契及小組收入			022	羅耀倫夫婦紀念	200	1,800
基督女少年軍		51.70	027	文周綺霞	500	6,500
馬提亞團契		80.00	032	張雪芳	300	2,400
少青團契		155.00	035	吳黃玉雲	100	2,900
常費封捐			042	鍾錫恩	300	2,400
鄭 倫		40.00	054	林鄭瑞英紀念	100	300
感恩捐			062	馮棟夫婦紀念	200	4,900
岑兆祥夫婦		2,000.00	063	李秀鏞夫婦	30	2,800
杜鳳玲		500.00	064	羅基賜	200	1,800
黃潔梅、麥永慧		200.00	086	伍羅愛基	100	1,900
差傳捐款			112	林啟元夫婦	300	9,300
彭志雄		500.00	115	李琇璇	100	1,990
敬老封捐			116	周明紀念	200	6,440
讚美上主		200.00	123	何麥善慶紀念	100	2,100
儲蓄箱捐			128	黃漢光夫婦	2,000	24,500
箱號 姓名	第 32 期	連前				
		合計	139	朱禮賢紀念	500	12,000
			146	黎高平紀念	500	12,000
003 劉羅碧玲	500	9,300	150	高許健梅	100	3,200
006 黃裕新紀念	200	2,570	157	鍾麟	800	24,200
011 蘇宋雅慧	100	850	161	林國雄	100	1,100
012 梁瑞基夫婦	500	9,120	166	吳鎮權紀念	100	3,300

儲蓄箱捐

箱號	姓名	第 32 期	連前 合計
170	梁美蘭	2,000	4,000
172	梁錦文夫婦	500	7,500
173	陳榮光夫婦	600	13,400
174	陳希欣	1,000	8,000
177	盧鄧秀芳	100	3,100
179	林藹儀	1,000	8,000
186	岑兆祥夫婦	1,000	2,000
191	何任源	50	1,600
193	麥慧玲	1,070	2,700
205	張淑賢	1,000	16,710
212	胡信傑家庭	300	8,200
217	馬熊曼曼	500	3,500
219	潘招慧靜	200	2,600
222	梁錦航	1,000	2,000
	蕭潤云紀念		
232	袁棟謙夫婦	1,000	8,000
239	馬奔夫婦	500	11,500
249	李小燕	500	11,500
261	周日如紀念	100	900
262	梁旺紀念	500	16,000
265	梁嘉碧	510	510
269	朱華中	300	1,350
282	魏朱秀群紀念	500	3,900
288	盧天宇	100	3,100
290	高領雄夫婦	500	7,900
298	鄭倫	200	1,600

儲蓄箱捐

箱號	姓名	第 32 期	連前 合計
300	梁若璋	500	12,800
312	張耀聰	1,000	8,000
321	胡珊	100	2,000
323	蔣頌恩、蔣頌賢	200	6,700
333	何富豪夫婦	200	5,500
346	張國豪夫婦	100	3,200
365	胡運基夫婦	1,000	14,100
369	黃婉芬	500	3,500
376	盧天志	500	3,500
385	李建邦	200	4,000
393	盧天韻	100	3,100
399	魏德基家庭	1,000	23,300
箱捐本期合計：		\$29,980.00	
箱捐連前合計：		\$1,111,220.80	
本週經常費收入：		\$39,896.60	
代管款及指定捐款：		\$700.00	

瑪拉基書三：10「萬軍之耶和華說：你們要將當納的十分之一全然送入倉庫，使我家有糧，以此試試我，是否為你們敞開天上的窗戶，傾福與你們，甚至無處可容。」

提摩太前書三：15「這家就是永生上帝的教會，真理的柱石和根基。」

